



Curriculum vitae Europass

Information personnelle

Nom(s) / Prénom(s) Mirela Elena Costeleanu
 Adresse(s) Rue 24 Ianuarie, no. 3, Pitesti, Arges
 Téléphone(s) 0348402255 Portable: 0728067124
 Télécopie(s)
 Courrier électronique mirelacosteleanu@yahoo.com
 Nationalité Roumaine
 Date de naissance 16 Novembre 1976

Expérience professionnelle

Dates 1. 2009-présent; 2. 2003-2009; 3. 2001-2004; 4. 2000-2001
 Fonction ou poste occupé 1. chargé de cours; 2. assistant; 3. préparateur universitaire; 4. assistant associé
 Nom et adresse de l'employeur 1. Université de Pitesti, Faculté des Lettres, Département de Langues Étrangères Appliquées; 2. Université de Pitesti, Faculté des Lettres, Département de Langues Étrangères Appliquées; 3. Université de Pitesti, Faculté des Lettres, Département de Langues Étrangères Appliquées; 4. Université de Pitești, Faculté des Lettres, Département de Langue et littérature Anglaise.

Education et formation

Dates
 1. 2006-2011, 2. 2004-2006, 3. 1996-2000

Principales matières/compétences professionnelles couvertes

1. Docteur en Philologie
 2. Master „Dynamique Structurale du Roumain Actuel”
 3. Licenciée en Philologie

Nom et type de l'établissement d'enseignement ou de formation

1. Université de Pitesti, Faculté des Lettres
 2. Université de Pitesti, Faculté des Lettres
 3. Université de Pitesti, Faculté des Lettres et Histoire

Prix, distinctions, décorations Associations

Langues étrangères

1. Anglais, 2. Français

Auto-évaluation

Niveau européen (*)

Langue

Langue

		Comprendre		Parler		Ecrire	
		Ecouter	Lire	Prendre part à une conversation	S'exprimer oralement en continu	Expression écrite	
1.	C2		C2		C2		C2
2.	B2		B2		B2		B2

(*) Cadre européen commun de référence (CECR)

Aptitudes et compétences personnelles	Intégrité, ponctualité
Aptitudes et compétences organisationnelles	
Connaissances informatiques	Microsoft Word, Internet

Annexes :

Annexe 1: Stages de formation continue

Forum de traduction et interprétation juridique, 2011, Bucarest, 27-28 mai

Colloque International ANLEA/AILEA, Langues, Cultures et Affaires, Bucarest, 31 mai-2 juin 2011

Annexe 2: Publications

A practical course in technical English, Sitech, ISBN 978-606-114935-3, 2015

English Grammar: Theory and Exercises, Sitech, ISBN 978-606-11-3929-3, 2014

Dimensiunile estetice ale limbajului artistic la Mateiu I. Caragiale, Sitech, ISBN 978-606-11-3593-6, 2013

English for Law Studies, EUP, ISBN 978-973-690-752-4, 2008

English in the Press, EUP, ISBN 978-973-690-788-3, 2008

Grammar and Vocabulary, EUP, ISBN 973-690-403-2, 2005

English for Electronics, EUP, ISBN, 973-690-359-1, 2004

English for Computer Science, EUP, 973-690-162-9, 2003

Linguistic Characteristics of Mateiu Caragiale's prose and poetry, Elsevier, 2014

Characteristics of narration in Mateiu Caragiale's prose, Language and Literature European Landmarks of Identity, ISSN 1843-1577, Nr. 11\2012

The role of students' speaking during an ESP class, Etudes et Recherches Philologiques, nr. 10, EUP, 2011

The genitive case in English and Romanian, Etudes de Grammaire Contrastive, ISSN 1584-143x, No. 9, EUP, 2008

The use of the passive voice in technical language, Etudes et Recherches Philologiques, no. 6, EUP, 2007

Translation – a theoretical and methodological approach, Etudes de Grammaire Contrastive, no. 3, ISSN 1584-143X, EUP, 2005

Neologisms in the Romanian technical vocabulary, English neologisms, Etudes et Recherches Philologiques, No. 4, EUP, 2005

Basic ideas concerning the process of learning EST, Etudes et Recherches Philologiques, no. 2, EUP, 2003

Remarks on the usages of the specific terms in the computer language, Etudes et Recherches Philologiques, no.1, EUP, 2002

Annexe 3: Participations aux colloques, symposiums, congrès

Symbolist elements in Mateiu I. Caragiale's prose and poetry, Language and Literature European Landmarks of Identity, ISSN 1843-1577, No. 8\2011

The epithet in Mateiu Caragiale's prose and poetry, Language and Literature European Landmarks of Identity, ISSN 1843-1577, Nr. 7\2010

Stylistic Interferences between Mateiu Caragiale's Prose and Poetry and the Symbolist Poetry, Language and Literature Landmarks of Identity, ISSN 1843-1577, Nr. 6\2009

Dynamics of Communications in a Globalized World, European Union's History, Culture and Citizenship, ISBN 978-973-690-884-2, 2009

Difficulties of translating specialized texts, General Lexicon / Specialized Lexicon, The Annals of "Dunarea de Jos" University of Galati, Fascicle XXIV, Year 2, No. 2, Europlus Press 2009

Difficulties that students in Law encounter in the process of learning English, The National Conference on English and American Studies – Conference Papers, University of Transylvania, Brasov, 2009

The need for plurilingualism, International Colloquium „Language, Culture and Civilisation”, Craiova, ISSN 1841-8074, 2009

Annexe 4: Conférences internationales

Annexe 5: Activité de recherche

Annexe 6: Coordination des activités editoriales officielles

Annexe 7: Activités didactiques